



Washington Office of Superintendent of  
**PUBLIC INSTRUCTION**

*Уведомление о  
процедурных гарантиях  
специального обучения для  
учащихся и их семей*

**2023 г.**

# УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОЦЕДУРНЫХ ГАРАНТИЯХ СПЕЦИАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ И ИХ СЕМЕЙ

Требования в соответствии с частью В Закона об обучении лиц с ограниченными возможностями (Individuals with Disabilities Education Act), федеральными нормами и правилами штата, регулирующими специальное обучение

**Октябрь 2023 года**

**Dr. Tania May**

**Помощник старшего инспектора по вопросам специального обучения**

**Исполнитель:**

- **Специальное обучение**  
[speced@k12.wa.us](mailto:speced@k12.wa.us) | 360-725-6075



Washington Office of Superintendent of  
**PUBLIC INSTRUCTION**

# СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация.....	6
Уведомление о процедурных гарантиях.....	6
Предварительное письменное уведомление.....	7
Родной язык.....	7
Электронная почта.....	8
Согласие родителей - определение.....	8
Согласие родителей - требования.....	8
Согласие на первичную оценку.....	8
Специальное правило для первичной оценки подопечных штата.....	9
Согласие родителей на первичные услуги и аннулирование согласия на дальнейшее предоставление услуг.....	9
Согласие родителей на повторную оценку.....	10
Документирование разумных усилий с целью получения согласия родителей.....	11
Другая информация о согласии.....	11
Независимая оценка в области обучения (Independent Educational Evaluation, IEE).....	11
Определения.....	11
Право родителей на проведение IEE за государственный счёт.....	12
Оценки, проводимые по инициативе родителей.....	12
Запросы о проведении оценки судьями по административному праву (Administrative Law Judges, ALJ).....	12
Критерии округа.....	12
Конфиденциальность информации Определения.....	12
Персональная идентифицируемость.....	13
Уведомление для родителей.....	13
Право общения.....	14
Документ о доступе.....	14
Документы о более чем одном ребёнке.....	14
Перечень видов и местонахождения информации.....	14
Сборы.....	14
Внесение изменений в документы по просьбе родителей.....	15
Возможность проведения слушаний, процедуры и результаты слушаний.....	15
Согласие на передачу персонально идентифицируемой информации.....	15
Гарантии защиты персонально идентифицируемой информации.....	16
Уничтожение, сохранение и хранение информации.....	16
Процедуры разрешения споров в области специального обучения.....	16
Посредничество.....	17
Общие положения.....	17
Беспристрастность посредника.....	17
Соглашения, достигаемые в ходе посредничества.....	17
Различия между расследованиями жалоб местного сообщества по вопросам специального обучения и слушаниями в рамках надлежащей правовой процедуры.....	18
Процедуры рассмотрения жалоб местного сообщества.....	18
Подача жалобы.....	18
Рассмотрение жалоб.....	19
Расследование, продление, письменное решение.....	19
Средства защиты в случае жалобы.....	19

Жалобы местного сообщества по вопросам специального обучения и слушания в рамках надлежащей правовой процедуры .....	19
Процедуры слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры .....	20
Общие положения .....	20
Подача запроса.....	20
Уведомление, которое необходимо направить до слушания по запросу о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры .....	21
Достаточность запроса о проведении слушания .....	21
Внесение изменений в запрос о проведении слушания .....	21
Реагирование округа на запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры.....	21
Ответ другой стороны на запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры.....	22
Типовые формы .....	22
Размещение учащегося на время проведения слушания о соблюдении процессуальных норм .....	22
Процесс урегулирования .....	23
Встреча по вопросам урегулирования .....	23
Период урегулирования.....	23
Корректировка периода урегулирования продолжительностью 30 календарных дней .....	24
Письменное соглашение об урегулировании.....	24
Период анализа соглашения.....	25
Беспристрастное слушание в рамках надлежащей правовой процедуры .....	25
Общие положения .....	25
Судья по административному праву (ALJ).....	25
Предмет слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры .....	25
Сроки подачи запроса о проведении слушания .....	25
Исключения из сроков.....	26
Права в ходе слушаний .....	26
Общие положения .....	26
Дополнительное раскрытие информации .....	26
Права родителей на слушаниях.....	26
Сроки и удобство проведения слушаний .....	26
Решения, принимаемые в ходе слушаний.....	27
Решение ALJ.....	27
Оговорка о толковании .....	27
Отдельный запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры .....	27
Выводы и решения для Консультативной группы и широкой общественности .....	27
Окончателность решения; Обжалование .....	27
Гражданские иски, включая срок подачи таких исков.....	28
Общие положения .....	28
Ограничение по времени.....	28
Дополнительные процедуры .....	28
Правило толкования .....	28
Гонорары адвокатов.....	28
Общие положения .....	28
Распределение расходов .....	29
Дисциплинарные процедуры для учащихся, имеющих право на прохождение специального обучения.....	30

Полномочия школьного персонала .....	30
Решение по каждому конкретному случаю .....	30
Общие положения .....	30
Смена места проживания в связи со случаями удаления в дисциплинарных целях .....	30
Уведомление .....	31
Услуги .....	31
Определение проявления .....	32
Определение того, что поведение было проявлением инвалидности учащегося .....	32
Дополнительные полномочия .....	32
Особые обстоятельства .....	33
Определения .....	33
Определение обстановки .....	33
Обжалование решений о размещении учащихся и определений о проявлениях (процедуры слушаний по дисциплинарным взысканиям).....	33
Полномочия судьи по административному праву (ALJ) .....	34
Размещение на время ускоренных слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры .....	35
Защита учащихся, пока не имеющих права на специальное обучение и сопутствующие услуги .....	35
Общие положения .....	35
Основы знаний по дисциплинарным вопросам .....	35
Исключение .....	35
Условия, которые применяются при отсутствии базовых знаний .....	36
Направление в правоохранительные и судебные органы и принятие ими соответствующих мер .....	36
Передача документов .....	36
Требования к одностороннему размещению родителями учащихся в частных школах за государственный счёт, если речь идет о FAPE.....	36
Возмещение расходов при размещении в частной школе .....	37
Ограничение возмещения расходов .....	37
Ресурсы.....	37
Юридическое уведомление.....	37

# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Закон об образовании лиц с ограниченными возможностями (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA) от 2004 года, касающийся обучения учащихся с ограниченными возможностями, требует, чтобы школы предоставляли вам, родителям учащегося с ограниченными возможностями или подозрением на их наличие, уведомление с объяснением всех прав, доступных вам в соответствии с IDEA и требованиями свода федеральных нормативных актов (Code of Federal Regulations, CFR) Министерства образования США. Управление старшего инспектора государственного образования (Office of Superintendent of Public Instruction, OSPI) контролирует правила штата, регулирующие проведение специального обучения. Эти правила содержатся в главе 392-172A Административного кодекса штата Вашингтон (Washington Administrative Code, WAC). Данный документ соответствует требованиям Типового уведомления Министерства образования США *о процедурных гарантиях специального обучения (Model Notice of Special Education Procedural Safeguards)*, пересмотренного в июне 2009 года.

Это уведомление предназначено для родителей, лиц, заменяющих родителей, и взрослых учащихся. Ссылки на слова "вы" или "родитель" и "ваш ребёнок" также относятся к замещающим родителям и совершеннолетним учащимся. Ссылки в данном уведомлении на слова "школьный округ" или "округ" включают чартерные школы и другие государственные учреждения, такие как округа образовательных услуг и агентства образовательных услуг.

Дополнительную информацию об услугах специального обучения и процедурных гарантиях можно получить, обратившись к директору по вопросам специального обучения местного школьного округа, в центр штата по вопросам обучения и информирования родителей, организацию Partnerships for Action Voices for Empowerment (Washington Pave) или в OSPI. OSPI ведёт веб-страницу, посвящённую специальному обучению, в разделе ["Управление старшего инспектора государственного образования – специальное обучение" \(Office of Superintendent of Public Instruction– Special Education\)](#). В OSPI работают кураторы программ, а также ответственные за связь с родителями и общественностью по вопросам специального обучения, которые помогут вам в решении вопросов, связанных с программой специального обучения вашего ребёнка. Вы можете связаться с OSPI, Special Education по телефону 360-725-6075, по телетайпу OSPI 360-664-3631 или по [электронной почте OSPI Special Education](#).

## Уведомление о процедурных гарантиях

### 34 CFR §300.504; WAC 392-172A-05015

Копия этого уведомления должна направляться вам один раз в учебном году, а также: при первом обращении или по вашему запросу о проведении оценки; после получения округом вашей первой в учебном году жалобы от сообщества по вопросам специального обучения; после получения округом вашего первого в учебном году заявления о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры; когда принимается решение о дисциплинарном взыскании, которое представляет собой изменение размещения учащегося; и по вашему запросу.

Данное уведомление о процедурных гарантиях в области специального обучения содержит полное объяснение всех процедурных гарантий, связанных с односторонним размещением вашего ребёнка в частной школе за государственный счёт, процедурами подачи жалоб общины по вопросам специального обучения, информированным согласием, процедурными гарантиями, содержащимися в подразделе E правил части B IDEA, и положениями о конфиденциальности информации, содержащимися в подразделе F правил части B IDEA. Округа могут использовать это уведомление или разработать собственное уведомление о процедурных гарантиях для родителей в области специального обучения.

## Предварительное письменное уведомление 34 CFR §300.503; WAC 392-172A-05010

Ваш школьный округ должен предоставить вам письменную информацию о важных решениях, которые влияют на программу специального обучения вашего ребёнка. Эта информация называется предварительным письменным уведомлением (prior written notice, PWN) и представляет собой документ, в котором отражены решения, принятые на собрании или округом в ответ на ваш запрос.

**Округ обязан направить вам предварительное письменное уведомление после принятия решения, но до его реализации.** Эти решения связаны с предложениями или отказами инициировать или изменить идентификацию, оценку, размещение или предоставление вашему ребёнку бесплатного соответствующего государственного образования (free appropriate public education, FAPE).

Предварительное письменное уведомление должно содержать следующие сведения:

- то, что именно округ предлагает или отказывается делать;
- объяснение того, почему округ предлагает или отказывается принять меры;
- описание всех других вариантов, рассмотренных группой по разработке индивидуальной программы образования (individualized education program, IEP), и причин, по которым эти варианты были отклонены;
- описание каждой процедуры оценки, анализа, записи или отчёта, использованных в качестве основы для данного действия;
- описание всех других факторов, имеющих отношение к данному действию;
- описание всех процедур оценки, которые округ предлагает использовать для проведения первичной оценки и всех повторных оценок;
- заявление о том, что родители защищены процессуальными гарантиями, описанными в этой брошюре;
- то, как вы можете получить копию этого буклета "*Уведомление о процедурных гарантиях специального обучения*" (Notice of Special Education Procedural Safeguards); или включать копию брошюры "*Уведомление о процедурных гарантиях специального обучения*", если она не была вам предоставлена; а также
- источники, к которым вы можете обратиться за помощью в понимании этих процедурных гарантий.

Примеры случаев, в которых вы получите предварительное письменное уведомление:

- Округ хочет провести оценку или повторную оценку вашего ребёнка или отказывается проводить оценку или повторную оценку вашего ребёнка.
- В IEP вашего ребёнка или в программу обучения вносятся изменения.
- Вы попросили внести какое-то изменение, а округ отказывается это сделать.
- Вы направили в округ письменное уведомление о том, что аннулируете согласие на получение вашим ребёнком услуг специального обучения.

Предварительное письменное уведомление должно быть написано на языке, понятном широкой общественности, и предоставлено на вашем родном языке или другим используемым вами способом общения, за исключением случаев, когда это явно нецелесообразно. Если ваш родной язык или другой способ общения не является письменным языком, округ должен предпринять шаги для того, чтобы: (1) уведомление было переведено устно или иным способом на ваш родной язык или другой способ общения; (2) вы понимали содержание данного уведомления; а также (3) имелось письменное доказательство выполнения требований пунктов (1) и (2).

## Родной язык 34 CFR §300.29; WAC 392-172A-01120

Термин "родной язык", когда он используется в отношении лица, изучающего английский язык, означает:

1. язык, обычно используемый этим человеком, или (в случае ребёнка) язык, обычно используемый родителями ребёнка.
2. При всех прямых контактах с ребёнком (включая оценку ребёнка) - язык, который обычно используется ребёнком в домашней или учебной среде.

Для слепого, глухого или слабослышащего человека, а также для человека, не имеющего письменного языка, способом общения является тот, который он обычно использует (например, язык жестов, шрифт Брайля или устное общение).

## Электронная почта

### 34 CFR §300.505; WAC 392-172A-05020

Если ваш округ предлагает родителям возможность получать документы по электронной почте, вы можете принять решение о получении по электронной почте следующих документов:

1. предварительное письменное уведомление;
2. уведомление о процедурных гарантиях специального обучения; а также
3. уведомления, связанные с запросом о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры.

## Согласие родителей – определение

### 34 CFR §300.9; WAC 392-172A-01040

Термин "согласие" означает, что:

1. вы полностью ознакомлены на вашем родном языке или другим способом коммуникации (например, на языке жестов, шрифтом Брайля или устно) со всей информацией, относящейся к действию, на которое вы даёте согласие;
2. вы понимаете это действие и соглашаетесь на него в письменной форме, причём в вашем согласии описывается это действие и перечисляются сведения (если таковые имеются), подлежащие передаче, и лицо, получающее эти сведения; а также
3. вы понимаете, что вы даёте согласие добровольно и можете в любое время отозвать (аннулировать) своё согласие.

Если вы хотите отозвать согласие после того, как вашему ребёнку начали предоставляться услуги специального обучения, вы должны сделать это в письменном виде. Ваш отзыв согласия не отменяет (не аннулирует) то действие, которое началось после того, как вы дали свое согласие, и до того, как вы его отозвали. Кроме того, школьный округ не обязан вносить поправки (изменения) в документы об обучении вашего ребёнка, чтобы удалить упоминания о том, что вашему ребёнку предоставлялись услуги специального обучения.

## Согласие родителей – требования

### 34 CFR §300.300; WAC 392-172A-02000 WAC 392-172A-03000

### Согласие на первичную оценку

Ваш округ может проводить первичную оценку вашего ребёнка для определения права на специальное обучение и связанные с ним услуги только после того, как он направит вам предварительное письменное уведомление с описанием предлагаемых действий по оценке и получит ваше письменное, информированное согласие. Ваш школьный округ должен приложить разумные



усилия для получения вашего информированного согласия на проведение первичной оценки, чтобы решить, имеет ли ваш ребёнок право на специальное обучение.

Ваше согласие на первичную оценку не означает, что вы дали согласие на то, чтобы округ начал проводить с вашим ребёнком специальное обучение и предоставлять связанные с ним услуги. Кроме того, школьный округ должен получить от вас согласие на проведение специального обучения вашего ребёнка и предоставление сопутствующих услуг в первый раз.

Если ребёнок учится в государственной школе или вы хотите записать ребёнка в государственную школу, но вы отказались дать согласие или не ответили на просьбу дать согласие на первичную оценку, хотя это и не требуется, ваш округ **может** попытаться получить ваше согласие, используя процедуры посредничества или слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, как описано далее в этом уведомлении. Ваш округ не нарушит своих обязательств по поиску, идентификации и оценке ребёнка, если решит не проводить оценку вашего ребёнка в данных обстоятельствах.

### **Специальное правило для первичной оценки подопечных штата**

Если ваш ребёнок является подопечным штата и не живёт с вами, то школьному округу не требуется ваше согласие на проведение первичной оценки для определения того, имеет ли ваш ребёнок право на специальное обучение, если:

1. несмотря на разумные усилия, округ не может вас найти;
2. вы лишены родительских прав в соответствии с законом штата; или
3. судья передал право принимать решения в области обучения не вам, а другому лицу, и это лицо дало согласие на проведение первичной оценки.

Термин "*подопечный штата*", используемый в *IDEA*, означает ребёнка, который:

1. является приёмным ребёнком, который не помещён в семью приёмных родителей;
2. считается подопечным штата по закону штата Вашингтон; или
3. находится под опекой Департамента по делам детей, молодёжи и семьи (Department of Children, Youth, and Families) или государственного агентства другого штата по охране детства.

К *подопечным штата* не относится приёмный ребёнок, у которого есть приёмный родитель.

### **Согласие родителей на первичные услуги и аннулирование согласия на дальнейшее предоставление услуг**

Ваш школьный округ должен приложить разумные усилия для получения вашего информированного письменного согласия и получить ваше информированное письменное согласие до начала специального обучения и предоставления связанных с ним услуг вашему ребёнку в первый раз.

Если вы не ответите на просьбу дать согласие на прохождение ребёнком специального обучения и использование связанных с ним услуг в первый раз, или если вы откажетесь дать такое согласие, то ваш округ **не сможет** использовать процедуры посредничества, чтобы попытаться получить ваше согласие, или использовать процедуры административного слушания, чтобы получить решение судьи по административному праву о прохождении специального обучения и предоставлении связанных с ним услуг вашему ребёнку.

Если вы отказываетесь или не отвечаете на просьбу дать согласие на прохождение ребёнком специального обучения и использование сопутствующих услуг в первый раз, школьный округ не может проводить с вашим ребёнком специальное обучение и предоставлять сопутствующие услуги. В этой ситуации ваш школьный округ:

1. не нарушает требования о предоставлении вашему ребёнку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) из-за того, что не предоставил эти услуги вашему ребёнку; а также
2. не обязан проводить собрание по вопросам IEP или разрабатывать IEP для вашего ребёнка с целью прохождения специального обучения и предоставления сопутствующих услуг, на которые было запрошено ваше согласие.

Как только вы дадите письменное согласие на прохождение вашим ребёнком специального обучения и использование сопутствующих услуг и как только округ начнёт предоставлять услуги специального обучения, ваш ребёнок будет иметь право на использование услуг специального обучения до тех пор, пока:

1. он не пройдёт повторную оценку, в ходе которой будет установлено, что он больше не имеет права на услуги специального обучения;
2. он не закончит школу с обычным дипломом об окончании средней школы;
3. он не достигнет 21-летнего возраста (или, если ему исполнится 21 год после 31 августа, он имеет право на использование этих услуг до конца учебного года); или
4. вы не направите в округ письменный отзыв вашего согласия на продолжение предоставления услуг специального обучения.

Если вы отозвали своё письменное согласие на продолжение предоставления услуг после того, как округ начал предоставление услуг специального обучения, округ должен направить вам *предварительное письменное уведомление* за разумное время до прекращения предоставления вашему ребёнку услуг специального обучения. В предварительном письменном уведомлении указывается дата, когда школьный округ прекратит предоставлять услуги вашему ребёнку, и сообщается о том, что школьный округ:

1. не нарушает требования о предоставлении вашему ребёнку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE) из-за того, что не предоставил эти услуги вашему ребёнку; а также
2. не обязан проводить собрание по вопросам IEP или разрабатывать IEP для вашего ребёнка для дальнейшего предоставления услуг в области специального обучения.

Округ не может использовать надлежащую правовую процедуру для отмены вашего письменного отзыва или использовать процедуры посредничества для получения вашего согласия на дальнейшее предоставление вашему ребёнку услуг в области специального обучения. После того, как округ перестанет предоставлять вашему ребёнку услуги в области специального обучения, ваш ребёнок больше не будет считаться имеющим право на получение услуг в области специального обучения, и на него будут распространяться те же требования, что и на всех учащихся. Вы или другие лица, которые знакомы с вашим ребёнком, включая школьный округ, могут направить ребёнка на первичную оценку в любое время после того, как вы отзовёте согласие на прохождение вашим ребёнком специального обучения.

## **Согласие родителей на повторную оценку**

Если в ходе повторной оценки вашего ребёнка будет проведено новое тестирование, округ должен получить ваше информированное согласие до проведения повторной оценки ребёнка, если только ваш округ не сможет доказать, что:

1. приняты разумные меры для получения вашего согласия на повторную оценку ребёнка; а также
2. вы не ответили.

Если вы отказываетесь дать согласие на новое тестирование в ходе повторной оценки вашего ребёнка, округ может, но не обязан, добиваться повторной оценки ребёнка с помощью процедур

посредничества или прибегнуть к слушанию в рамках надлежащей правовой процедуры, чтобы отменить ваш отказ дать согласие на повторную оценку ребёнка. Как и в случае с первичной оценкой, ваш округ не нарушает своих обязательств согласно Части В IDEA, если отказывается от проведения повторной оценки с использованием процедур посредничества или надлежащей правовой процедуры.

## **Документирование разумных усилий с целью получения согласия родителей**

Ваша школа должна документально оформлять разумные усилия, направленные на получение вашего согласия на первичную оценку, на прохождение специального обучения и предоставление сопутствующих услуг в первый раз, на проведение повторной оценки, включающей новое тестирование, а также на установление родителей подопечных детей штата для проведения первичной оценки. Эта документация должна включать такие сведения о попытках округа в этих областях, как:

1. подробные записи телефонных звонков, которые округ сделал или попытался сделать, и результаты этих звонков;
2. копии отправленной вам корреспонденции и полученных ответов; а также
3. подробные записи о посещениях вашего дома или места работы и о результатах этих посещений.

## **Другая информация о согласии**

Округу не требуется ваше согласие до того, как он сможет:

1. проанализировать имеющиеся данные в ходе оценки или повторной оценки вашего ребёнка; или
2. провести с вашим ребёнком тест или другую оценку, которую проходят все учащиеся, если перед проведением такого теста или оценки не требуется согласие родителей всех учащихся.

Если вы записали своего ребёнка в частную школу за свой счёт или обучаете его на дому, но не дали согласия на его первичную или повторную оценку, или если вы не ответили на просьбу дать согласие, округ не сможет использовать процедуры посредничества, чтобы получить ваше согласие, или прибегнуть к слушанию в рамках надлежащей правовой процедуры, чтобы отменить ваш отказ. Кроме того, округ не обязан считать вашего ребёнка имеющим право на пользование равноправными услугами частной школы, которые предоставляются некоторым учащимся частных школ, имеющим право на специальное обучение и помещённых туда родителями.

## **Независимая оценка в области обучения (Independent Educational Evaluation, IEE)**

### **34 CFR §300.502; WAC 392-172A-05005**

Вы имеете право пройти с ребёнком независимую оценку в области обучения (IEE), если вы не согласны с оценкой, проведённой вашим округом. Если вы потребуете проведения IEE, округ должен предоставить вам информацию о том, где вы можете пройти IEE, и о критериях округа, которые применяются к IEE.

## **Определения**

- *Независимая оценка в области обучения (IEE)* - это оценка, проводимая квалифицированным экспертом, который не работает на округ, отвечающий за обучение вашего ребёнка.
- Фраза "*за государственный счёт*" означает, что округ либо оплачивает полную стоимость оценки, либо гарантирует, что оценка будет проведена бесплатно для вас.

## Право родителей на проведение IEE за государственный счёт

Вы имеете право на то, чтобы ваш ребёнок прошёл IEE за государственный счёт, если вы не согласны с оценкой ребёнка, проведенной вашим округом, при соблюдении следующих условий:

1. если вы просите провести IEE ребёнка за государственный счёт, ваш школьный округ должен в течение 15 календарных дней после вашего запроса **либо**: а) подать ходатайство о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, чтобы доказать, что его оценка ребёнка является надлежащей или что результаты оценки ребёнка, которые вы получили, не соответствуют критериям округа; **либо** (b) согласиться на проведение IEE за государственный счёт.
2. Если ваш школьный округ потребует проведения слушания в рамках надлежащей правовой процедуры и окончательное решение будет гласить, что оценка вашего ребёнка школьным округом является адекватной, вы по-прежнему будете иметь право на прохождение IEE, но не за государственный счёт.
3. Если вы попросите провести IEE вашего ребёнка, школьный округ может спросить, почему вы возражаете против проведения этой оценки округом. Однако округ не может требовать объяснений и не может необоснованно задерживать либо предоставление IEE вашего ребёнка за государственный счёт, либо подачу запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры в защиту оценки ребёнка силами округа.

Вы вправе просить только об однократном проведении IEE вашего ребёнка за государственный счёт каждый раз, когда вы не согласны с оценкой ребёнка, проведённой школьным округом.

## Оценки, проводимые по инициативе родителей

Если IEE вашего ребёнка проводится за государственный счёт или вы предоставляете округу результаты IEE, полученные вами за частный счёт:

1. Ваш округ должен учитывать результаты IEE во всех решениях, принимаемых в отношении предоставления FAPE вашему ребёнку, если они соответствуют критериям округа для проведения IEE; а также
2. Вы или ваш округ можете представить результаты IEE в качестве доказательства на слушаниях слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, проводимых в отношении вашего ребёнка.

## Запросы о проведении оценки судьями по административному праву (Administrative Law Judges, ALJ)

Если ALJ потребует провести IEE вашего ребёнка в рамках слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, стоимость оценки должна быть оплачена за государственный счёт.

## Критерии округа

Если IEE проводится за государственный счёт, критерии, по которым проводится оценка, включая место проведения оценки и квалификацию эксперта, должны быть такими же, как те критерии, которые используются при инициировании оценки округом (в той степени, в которой эти критерии соответствуют вашему праву на IEE).

За исключением случаев, описанных выше, округ не может навязывать условия или сроки, связанные с прохождением IEE за государственный счёт.

## Конфиденциальность информации Определения 34 CFR §300.611; WAC 392-172A-05180

IDEA предоставляет вам права в отношении документов о специальном обучении вашего ребёнка. Эти права дополняют те права, которые у вас имеются в соответствии с Законом о правах и конфиденциальности семейного образования (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) - законом, обеспечивающим защиту документов об образовании всех учащихся.

Толкование терминов под заголовком "*Конфиденциальность информации*":

- Термин "*уничтожение*" означает физическое уничтожение или удаление персональных идентификаторов из информации так, чтобы информация более не являлась персонально идентифицируемой.
- Термин "*документы об образовании*" означают тип документов, подпадающих под определение "документы об образовании", данное в 34 CFR Часть 99 (правилах, реализующих Закон 1974 года о правах и конфиденциальности семейного образования (Family Educational Rights and Privacy Act), 20 U.S.C.). 1232g (FERPA)).
- Термин "*участвующая организация*" означает школьный округ, агентство или учреждение, которые собирают, хранят или используют идентифицирующую личность информацию или от которых получена информация, в соответствии с Частью В или IDEA.

## **Идентифицирующая личность информация**

### **34 CFR §300.32; WAC 392-172A-01140**

Термин "*идентифицирующая личность информация*" означает информацию, которая включает:

1. имя вашего ребёнка, ваше имя как родителя или имя другого члена семьи;
2. адрес вашего ребёнка;
3. личный идентификатор, например, номер социального страхования вашего ребёнка или его номер учащегося; или
4. перечень личных характеристик или другая информация, позволяющая с достаточной уверенностью установить личность вашего ребёнка.

## **Уведомление для родителей**

### **34 CFR §300.612; WAC 392-172A-05185**

В правилах OSPI содержится полный объём сведений о конфиденциальности идентифицирующей личность информации, включая:

1. предоставление по запросу типовых форм штата, в том числе настоящее *Уведомление о процедурных гарантиях* специального обучения, на нескольких языках и в альтернативных форматах;
2. описание идентифицирующей личность информации, собранной и хранящейся в OSPI в результате рассмотрения штатом жалоб, ходатайств о проведении слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры и принятых решений, мониторинга, заявлений о получении страховки, соглашений о посредничестве и результатов оценки грантов. Идентифицирующая личность информация удаляется до её передачи другим учреждениям или лицам, запрашивающим информацию, если родители или совершеннолетний учащийся не предоставят согласие на выдачу информации;
3. Краткое изложение политики и процедур, которым должны следовать округа в отношении хранения, раскрытия третьим лицам, хранения и уничтожения идентифицирующей личность информации; а также
4. Описание всех прав родителей и учащихся в отношении этой информации, включая права, предусмотренные Законом о правах и конфиденциальности в области семейного образования (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) и его положениями в 34 CFR, часть 99.

Перед началом крупных мероприятий по выявлению, определению местонахождения или оценке (также известного как "поиск ребёнка") в масштабах штата необходимо публиковать уведомление в газетах и (или) объявлять в других средствах массовой информации с тиражом, достаточным для уведомления родителей всего штата о проведении мероприятия по поиску, определению местонахождения и оценке детей, нуждающихся в специальном обучении и сопутствующих услугах.

## **Права доступа**

### **34 CFR §300.613-617; WAC 392-172A-05190–05210**

Вы имеете право проверять и просматривать документы об обучении вашего ребёнка, которые собираются, хранятся или используются школьным округом в соответствии с частью В IDEA. Округ должен удовлетворить ваш запрос о просмотре и изучении документов об обучении вашего ребёнка без ненужных задержек и до начала совещаний по IEP или беспристрастных слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры (включая совещание по решению или слушание в рамках надлежащей правовой процедуры в области специального обучения в отношении дисциплины), но в любом случае не более чем через 45 календарных дней после того, как вы подадите запрос.

Ваше право на просмотр и изучение учебных документов включает:

1. право на получение ответа округа на ваши обоснованные запросы о разъяснении и толковании документов;
2. право требовать, чтобы школьный округ предоставил копии документов, если вы не можете эффективно просматривать и изучать эти документы, не получив эти копии; а также
3. право на то, чтобы эти документы просматривал и изучал ваш представитель.

Округ считает, что вы имеете право просматривать и изучать документы, касающиеся вашего ребёнка, если вам не сообщили о том, что вы не имеете таких полномочий в соответствии с действующим законодательством штата, регулирующим такие вопросы, как опекунов, раздельное проживание и развод.

## **Документ о доступе**

Каждый школьный округ обязан вести учёт сторон, получающих доступ к учебным документам, собранным, хранящимся или используемым в соответствии с частью В IDEA, включая имя этой стороны, дату предоставления доступа и цель, для которой данная сторона уполномочена использовать такие документы. Школьные округа не обязаны вести этот учёт доступа в отношении родителей или уполномоченных сотрудников школьного округа.

## **Документы о более чем одном ребёнке**

Если в учебном документе содержится информация о нескольких учащихся, вы имеете право просмотреть и изучить только информацию, касающуюся вашего ребёнка, или получить сведения об этой информации, если округ не может показать вам эту информацию без разглашения личных данных другого учащегося.

## **Перечень видов и местонахождения информации**

По вашему запросу школьный округ должен предоставить вам список видов и местонахождения учебных документов, которые собираются, хранятся или используются школьным округом.

## **Сборы**

Школьный округ может взимать плату за копии документов, которые делаются для вас в соответствии с частью В IDEA, если эта плата не препятствует осуществлению вашего права на осмотр и изучение

этих документов. Он не может взимать плату за поиск или получение информации в соответствии с IDEA.

## **Внесение изменений в документы по просьбе родителей** **34 CFR §300.618–§300.621; WAC 392-172A-05215**

Если вы считаете, что информация в учебных документах вашего ребёнка, собранная, хранящаяся или используемая в соответствии с IDEA, неточна, вводит в заблуждение или нарушает неприкосновенность частной жизни или другие права вашего ребёнка, вы можете попросить школьный округ изменить эту информацию.

Округ должен принять решение об изменении информации в соответствии с вашим запросом в течение разумного периода времени после получения вашего запроса.

## **Возможность проведения слушаний, процедуры и результаты слушаний**

Если школьный округ отказывается изменить информацию в соответствии с вашим запросом, он должен проинформировать вас об этом решении и сообщить вам о вашем праве на слушание в округе.

Вы имеете право попросить о проведении слушания, чтобы оспорить информацию в учебных документах вашего ребёнка и убедиться в том, что она не является неточной, не вводит в заблуждение или иным образом не нарушает неприкосновенность частной жизни или другие права вашего ребёнка. Слушание по вопросам оспаривания информации в учебных документах должно проводиться в соответствии с процедурами слушания, установленными школьным округом в рамках FERPA. Это не слушание в рамках надлежащей правовой процедуры в области специального обучения.

Если в результате слушания округ решит, что эта информация является неточной, вводит в заблуждение или иным образом нарушает неприкосновенность частной жизни или другие права учащегося, он должен соответствующим образом изменить эту информацию и сообщить вам об этих изменениях в письменном виде.

Если в результате слушания округ решит, что эта информация не является неточной, не вводит в заблуждение или иным образом не нарушает неприкосновенность частной жизни или другие права вашего ребёнка, он должен сообщить вам, что вы имеете право внести в учебные документы вашего ребёнка заявление с комментариями по поводу этой информации или с указанием причин вашего несогласия с решением округа.

Если вы решите внести такое заявление в документы вашего ребёнка, оно должно:

1. сохраняться в округе как часть документации вашего ребёнка до тех пор, пока сохраняется данный документ или оспариваемая часть; а также
2. Если округ передаёт документацию вашего ребёнка или оспариваемую часть какой-либо стороне, это заявление также должно быть передано этой стороне.

## **Согласие на передачу идентифицирующей личность информации**

### **34 CFR §300.622; WAC 392-172A-05225**

Ваше письменное согласие должно быть получено до того, как информация, идентифицирующая личность, будет передана другим лицам, за исключением случаев, когда передача информации,

содержащейся в учебных документах вашего ребёнка, разрешается без согласия родителей в соответствии с FERPA. В целом, ваше согласие не требуется для передачи идентифицирующей личность информации должностным лицам организаций-участников для выполнения требований Части В IDEA. Однако ваше согласие или согласие вашего ребёнка, если он достиг совершеннолетия, должно быть получено до того, как идентифицирующая личность информация будет передана должностным лицам организаций-участников, предоставляющих или оплачивающих услуги по переходу. Кроме того, если ваш ребёнок посещает частную школу, ваше согласие должно быть получено до того, как идентифицирующая личность информация о вашем ребёнке будет передана должностным лицам округа, в котором находится данная частная школа, и должностным лицам округа, в котором проживает ваш ребёнок, если вы не планируете зачислять своего ребёнка в округ по месту жительства.

## **Гарантии защиты идентифицирующей личность информации;**

### **34 CFR §300.623; WAC 392-172A-05230**

Ваш школьный округ должен защищать конфиденциальность идентифицирующей личность информации на этапах её сбора, хранения, передачи и уничтожения. Одно должностное лицо школьного округа должно взять на себя ответственность за обеспечение конфиденциальности любой идентифицирующей личность информации. Все лица, собирающие или использующие идентифицирующую личность информацию, должны пройти обучение или инструктаж по соблюдению конфиденциальности в соответствии с Частью В IDEA и FERPA.

Каждый школьный округ должен хранить для общественного ознакомления актуальный список имён и должностей тех сотрудников организации, которые могут иметь доступ к идентифицирующей личность информации.

## **Уничтожение, сохранение и хранение информации**

### **34 CFR §300.624; WAC 392-172A-05235**

Ваш школьный округ должен сообщить вам, когда собранная, сохраненная или использованная идентифицирующая личность информация более не нужна для предоставления учебных услуг вашему ребёнку.

Когда необходимость в такой информации отпадёт, она должна быть уничтожена по вашему требованию. Однако постоянная запись имени, адреса и номера телефона вашего ребёнка, его оценок, посещаемости, посещаемых занятий, пройденных классов и года окончания может вестись без ограничения по времени.

Положения законодательства штата, касающиеся хранения документов, содержатся в главе 40.14 Свода законов штата Вашингтон с поправками (Revised Code of Washington, RCW). Сведения о том, как долго округ должен хранить документы, публикуются государственным секретарем штата Вашингтон, Отдел архивов и делопроизводства.

## **Процедуры разрешения споров в области специального обучения**

Вы являетесь важным участником всех аспектов программы специального обучения вашего ребёнка. Это участие начинается уже при первичном направлении вашего ребёнка. Вам и вашему округу рекомендуется совместными усилиями пытаться урегулировать разногласия, влияющие на программу специального обучения вашего ребёнка. Если вы и ваш школьный округ не можете урегулировать



разногласия, существуют более формальные варианты разрешения споров. Такими вариантами являются посредничество, жалобы местного сообщества и беспристрастные слушания в рамках надлежащей правовой процедуры.

## **Посредничество**

### **34 CFR § 300.506; WAC 392-172A-05060-05075**

#### **Общие положения**

Услуги посредника, предлагаемые бесплатно для вас или округа, призваны помочь в решении проблем, связанных с идентификацией вашего ребёнка, его оценкой, размещением в учебном учреждении и предоставлением FAPE, а также во всех случаях, когда требуется проведение слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Посредничество является добровольным и не может быть использовано для отказа или отсрочки вашего права на слушание в рамках надлежащей правовой процедуры или для отказа в любых других правах, предусмотренных частью B IDEA. Встречи для процесса посредничества назначаются своевременно в удобном для вас и округа месте.

Посредничество возможно, если английский не является вашим основным языком или если вы используете другой способ общения, когда вас об этом просят, за исключением случаев, когда это явно нецелесообразно.

Школьный округ может разработать процедуры, предлагающие родителям, которые решили не прибегать к процессу посредничества, возможность встретиться в удобное для вас время и месте с незаинтересованной стороной:

1. которая имеет контракт с соответствующей организацией по альтернативному разрешению споров, центром обучения и информирования родителей или общественным ресурсным центром для родителей в штате; а также
2. которая может объяснить вам преимущества и поощрить использование процесса посредничества.

#### **Беспристрастность посредника**

Процесс посредничества осуществляется квалифицированным лицом, беспристрастным и обученным эффективным методам посредничества. Это лицо также должно быть компетентно в законах и нормативных актах, касающихся проведения специального обучения и предоставления сопутствующих услуг. OSPI заключает контракт со сторонним агентством для осуществления процесса посредничества. Это агентство ведёт список посредников. Посредники назначаются на случайной, ротационной или иной беспристрастной основе. Посредник (1) не может быть сотрудником OSPI, округа или другого органа штата, предоставляющего прямые услуги ребёнку, который является объектом процесса посредничества, и (2) не может иметь личный или профессиональный конфликт интересов. Встречи для процесса посредничества назначаются своевременно в удобном для вас и округа месте.

#### **Соглашения, достигаемые в ходе посредничества**

Если вы и округ достигли соглашения, оно должно быть зафиксировано в письменном посредническом соглашении, которое подписывается вами и представителем округа, уполномоченным заключать юридически обязывающие соглашения. Обсуждения в процессе посредничества являются конфиденциальными и не могут быть использованы в качестве доказательств на слушаниях в рамках надлежащей правовой процедуры или в гражданских процессах в федеральном суде или суде штата Вашингтон. Это должно быть указано в письменном соглашении. Однако само посредническое соглашение может быть использовано в качестве доказательства. Посреднические соглашения являются юридически обязательными и подлежат исполнению в любом

суде штата компетентной юрисдикции или в окружном суде США.

## **Различия между расследованиями жалоб местного сообщества по вопросам специального обучения и слушаниями в рамках надлежащей правовой процедуры**

В правилах части В IDEA предусмотрены различные процедуры для жалоб штата (жалоб местного сообщества) и слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры. Жалоба местного сообщества может подаваться в OSPI любым лицом или организацией, утверждающими, что школьный округ, OSPI или любое другое государственное учреждение нарушили требования Части В, федеральные правила, содержащиеся в 34 CFR, Часть 300, или правила штата, реализующие Часть В IDEA. Жалобы местного сообщества расследуются OSPI на основе информации о нарушениях, предоставленной подавшим жалобу лицом, и школьным округом или другим учреждением, ответившим на жалобу. Жалобы местного сообщества должны подаваться в течение одного года с момента предполагаемого нарушения.

Запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры может подаваться только вами или вашим школьным округом по любому вопросу, касающемуся идентификации, оценки или помещения вашего ребёнка в учебное заведение, а также предоставления вашему ребёнку бесплатного соответствующего государственного образования (FAPE). Слушания в рамках надлежащей правовой процедуры проводятся судьёй по административному праву (ALJ), работающим в Офисе административных слушаний, который является независимым государственным агентством. Слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, как правило, включают в себя дачу показаний свидетелями и представление доказательств. Запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры должен подаваться в течение двух лет с момента предполагаемого нарушения (с некоторыми исключениями в случае введения в заблуждение или сокрытия информации).

Сроки и процедуры рассмотрения жалоб и слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры объясняются ниже.

## **Процедуры рассмотрения жалоб сообщества 34 CFR §§300.151–300.153; WAC 392-172A-05025–05045**

В OSPI предусмотрены процедуры для разрешения жалоб штата. Эти процедуры описаны в нормативных актах штата, а информация о жалобах штата размещена на веб-сайте.

Если вы, любое лицо или организация считаете, что округ, OSPI или любое другое учебное заведение, деятельность которых регулируется IDEA, нарушили часть В IDEA, положения, реализующие часть В, или соответствующие положения штата, то вы можете подать письменную жалобу по адресу Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI), Special Education, PO Box 47200, Olympia, WA 98504-7200. Вы должны предоставить копию жалобы в округ или другое учреждение, на которое вы жалуетесь.

### **Подача жалобы**

Письменная жалоба должна быть подписана вами, лицом или организацией, подающей жалобу, и содержать следующую информацию:

- Заявление о том, что округ или другое учреждение нарушило требование части В IDEA, правил, реализующих часть В, соответствующего закона или правил штата, или о том, что округ или другое учреждение не выполняет посредническое соглашение или соглашение об урегулировании;

- Название и адрес округа или другого учреждения;
- Имя учащегося, если жалоба относится к конкретному учащемуся, и контактная информация, если учащийся является бездомным;
- Название школы, в которой учится данный учащийся;
- Описание проблемы с указанием конкретных фактов;
- Предлагаемое решение проблемы в той мере, в какой эта информация известна и доступна вам на момент подачи жалобы; а также
- Ваше имя, адрес и номер телефона.

Нарушение должно произойти не более чем за **один год** до даты получения OSPI жалобы, отвечающей вышеуказанным требованиям.

OSPI разработало типовую форму, которую вы можете использовать для подачи жалобы. Эта форма доступна на веб-странице [OSPI – Special Education – File a Community Complaint – Frequently asked questions and request forms](#). Вы не обязаны использовать эту форму.

## Рассмотрение жалоб

OSPI должно провести расследование и вынести письменное решение через 60 календарных дней после получения жалобы, если не предоставлено продление этого срока. В течение 60 дней OSPI (1) требует от округа предоставить ответ на жалобу; (2) даёт вам или заявителю возможность представить дополнительную информацию об утверждениях, содержащихся в жалобе; (3) может провести независимое расследование на месте, если OSPI сочтёт это необходимым; а также (4) рассматривает всю соответствующую информацию и выносит независимое решение о том, нарушает ли округ или другое учреждение требования, связанные с частью B IDEA.

## Расследование, продление, письменное решение

Срок в 60 календарных дней может быть продлён только в том случае, если: (1) в отношении конкретной жалобы существуют исключительные обстоятельства; **или** (2) вы и школьный округ добровольно согласились в письменной форме продлить время для урегулирования жалобы с помощью посредничества или альтернативного метода разрешения споров для урегулирования спора.

Письменное решение направляется вам или лицу, подавшему жалобу, а также в школьный округ. В письменном решении рассматривается каждое утверждение. По каждому утверждению в письменном решении указываются факты, выводы, причины решения и любые разумные меры по исправлению ситуации, которые считаются необходимыми для урегулирования жалобы, если имело место нарушение.

## Средства защиты в случае жалобы

Когда OSPI в процессе рассмотрения жалоб обнаруживает нарушение или непредоставление надлежащих услуг, решение касается следующих вопросов:

1. что делать в случае непредоставления этих услуг, включая, в случае необходимости, присуждение денежной компенсации или другие корректирующие действия, соответствующие потребностям учащегося (учащихся); а также
2. предоставление соответствующих услуг специального обучения всем учащимся в будущем.

## Жалобы местного сообщества по вопросам специального обучения и слушания в рамках надлежащей правовой процедуры

Если получена жалоба местного сообщества, которая одновременно является предметом слушания в рамках надлежащей правовой процедуры или содержит несколько вопросов, причём один или

несколько из этих вопросов являются частью слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, OSPI должно отложить (не расследовать) ту часть жалобы, которая рассматривается в рамках слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, до окончания слушания. Все вопросы в жалобе, которые не являются частью слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, должны решаться в сроки, отводимые для рассмотрения жалобы.

Если поднятый в жалобе вопрос уже решён ранее в ходе слушания в рамках надлежащей правовой процедуры с участием тех же сторон, то принятое на слушании решение является обязательным, и OSPI должно сообщить заявителю, что оно не может расследовать этот вопрос.

OSPI обязано урегулировать жалобу, в которой утверждается, что округ не выполнил решение в рамках в рамках надлежащей правовой процедуры.

## **Процедуры слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры**

### **34 CFR §§300.507-300.513; WAC 392-172A-05080–05125**

#### **Общие положения**

Вы или школьный округ можете подать ходатайство о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры по любому вопросу, связанному с идентификацией, оценкой или помещением вашего ребёнка в учебное заведение, а также с предоставлением вашему ребёнку FAPE. Округ должен проинформировать вас обо всех предлагаемых в данном районе бесплатных или недорогих юридических и других соответствующих услугах, когда вы подаёте запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры или когда вы запрашиваете эту информацию. Применительно к слушаниям в рамках надлежащей правовой процедуры слово "вы" включает вашего адвоката, если вы его наняли, а слово "округ" включает адвоката округа, если округ представлен адвокатом.

#### **Подача запроса**

Чтобы попросить о проведении слушания, вы или округ должны направить другой стороне запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Этот запрос должен содержать все перечисленные ниже сведения и быть конфиденциальным.

Вы или округ, в зависимости от того, кто подал запрос, должны также предоставить уполномоченному лицу OSPI, Офис административных слушаний (Office of Administrative Hearings, OAH), копию запроса о проведении слушания по следующему адресу:

Office of Administrative Hearings  
600 University Street, Suite 1500  
Seattle, WA 98101-3126  
Факс: 206-587-5135

Запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры должен содержать:

1. имя учащегося;
2. адрес проживания учащегося;
3. название школы учащегося;
4. если учащийся является бездомным ребёнком или подростком, то контактную информацию учащегося;
5. описание характера проблемы, включая факты, относящиеся к проблеме; а также

6. предлагаемое решение проблемы в той мере, в какой эта информация известна и доступна вам или округу на момент подачи жалобы.

## **Уведомление, которое необходимо направить до слушания по запросу о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры**

Вы или округ не можете проводить слушание в рамках надлежащей правовой процедуры до тех пор, пока вы или округ не вручите другой стороне запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры и не предоставите в ОАН копию запроса, содержащего перечисленную выше информацию.

## **Достаточность запроса о проведении слушания**

Для того, чтобы запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры был удовлетворён, он должен считаться достаточным. Термин "*достаточный*" означает, что запрос соответствует требованиям к содержанию, указанным выше в разделе "*Подача запроса*" (*Filing*). Запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры считается достаточным, кроме случая, если сторона, получившая запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, в течение 15 календарных дней не уведомит АЛJ и другую сторону в письменном виде о том, что получившая сторона считает этот запрос недостаточным.

В течение пяти календарных дней после получения уведомления о недостаточности АЛJ обязан принять решение о том, соответствует ли запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры требованиям, перечисленным выше, и немедленно уведомить вас и округ в письменном виде.

## **Внесение изменений в запрос о проведении слушания**

Вы или округ можете внести изменения в запрос о проведении слушания только в том случае, если:

1. другая сторона одобрит эти изменения в письменном виде и получит возможность разрешить запрос о проведении слушания на встрече по вопросам урегулирования (если вы, родитель, отправили запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры), описанной ниже; или
2. не позднее чем за пять дней до начала слушания в рамках надлежащей правовой процедуры специалист по слушаниям даст разрешение на внесение таких изменений.

Если вы являетесь стороной, ходатайствующей о проведении этого слушания, и вносите изменения в запрос о проведении слушания, то сроки проведения встречи по вопросам урегулирования, а также сроки урегулирования (см. "*Процесс урегулирования*") начинаются заново с даты подачи изменённого запроса или с даты, в которую АЛJ удовлетворит этот запрос.

## **Реагирование округа на запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры**

Если округ не направил вам предварительного письменного уведомления, как описано в разделе "*Предварительное письменное уведомление*" (*Prior Written Notice*), относительно предмета, содержащегося в вашем запросе о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, то округ обязан в течение 10 календарных дней после получения запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры направить вам ответ, который включает:

1. объяснение того, почему округ предложил или отказался предпринять действия, о которых идёт речь в запросе о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры;

2. описание других вариантов, которые рассматривала группа IEP вашего ребёнка, и причины, по которым эти варианты были отклонены;
3. описание каждой процедуры оценки, анализа, документального оформления или отчёта, использованных округом в качестве основания для данного действия; а также
4. описание других факторов, которые имеют отношение к предлагаемому или отклонённому действию со стороны округа.

Округ может по-прежнему утверждать, что ваш запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры является недостаточным, даже несмотря на то, что вы предоставили информацию, указанную в пунктах 1-4 выше.

## **Ответ другой стороны на запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры**

За исключением ускоренных процессуальных слушаний по дисциплинарным вопросам, которые рассматриваются в разделе "*Процедуры процессуальных слушаний по дисциплинарным вопросам*" (*Due Process Hearing Procedures for Discipline*), сторона, получившая запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, должна в течение 10 календарных дней после получения запроса направить другой стороне ответ, в котором конкретно рассматриваются вопросы, содержащиеся в запросе. Любая из сторон может заявить, что запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры является недостаточным.

## **Типовые формы**

### **34 CFR §300.509; WAC 392-172A-05085**

Чтобы помочь вам в подаче запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, OSPI разработало типовую форму запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Эта форма доступна на веб-странице [OSPI – Special Education – Request a Due Process Hearing - Frequently asked questions and request forms](#).

Вы не обязаны использовать эту форму. Однако ваше право на проведение слушания в рамках надлежащей правовой процедуры может быть отклонено или отложено, если в запросе о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры не будет указана вся необходимая информация. Вы также можете получить копию формы запроса о проведении слушания в отделе специального обучения вашего округа.

## **Размещение учащегося на время проведения слушания в рамках надлежащей правовой процедуры**

### **34 CFR §300.518; WAC 392-172A-05125**

За исключением случаев, оговорённых ниже в разделе "*Дисциплинарные процедуры для учащихся, имеющих право на специальное обучение*" (*Discipline Procedures for Students Eligible for Special Education*), после того, как другой стороне отправлен запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, в течение периода времени, отведённого на разбирательство, и в ожидании решения по результатам слушания в рамках надлежащей правовой процедуры или судебного разбирательства, связанного с апелляцией в отношении решения судьи ALJ, ваш ребёнок должен оставаться в своём текущем учебном заведении, если вы и школьный округ не договоритесь об ином.

Статус учащегося во время слушания в рамках надлежащей правовой процедуры не запрещает членам группы IEP проводить встречи по мере необходимости или по требованию. Члены группы IEP могут обновлять и реализовать IEP учащегося, если эти изменения не оспариваются.

Если запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры касается заявления о первичном зачислении в государственную школу, ваш ребёнок с вашего согласия должен быть помещён в обычную программу государственной школы вполть до завершения всех этих процедур.

Если запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры касается предоставления первичных услуг в рамках Части В IDEA вашему ребёнку, которого переводят с обслуживания в рамках Части С IDEA на обслуживание в рамках Части В IDEA и который более не имеет права на обслуживание в рамках Части С, поскольку вашему ребёнку исполнилось три года, то округ не обязан предоставлять услуги в рамках Части С, которые ему или ей предоставлялись. Если ваш ребёнок признан соответствующим требованиям части В IDEA и вы дали согласие на прохождение вашим ребёнком специального обучения и сопутствующего обслуживания впервые, то до окончания разбирательства округ должен предоставлять те услуги специального обучения и сопутствующие услуги, которые не являются предметом спора между вами и округом.

Если ALJ примет решение о целесообразности изменения места проживания, это решение о месте проживания должно рассматриваться как соглашение между вами и школьным округом для целей размещения ребёнка во время судебного обжалования решения относительно надлежащей правовой процедуры.

## **Процесс урегулирования**

### **34 CFR §300.510; WAC 392-172A-05090**

#### **Встреча по вопросам урегулирования**

В течение 15 календарных дней после того, как вы направите в округ и ОАН запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, округ должен созвать встречу с вами и соответствующим членом или членами группы IEP, которые обладают конкретными знаниями о фактах, указанных в вашем запросе о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Эта встреча должна состояться до того, как начнутся сроки проведения слушания, если только вы и округ не договоритесь о посредничестве или не согласитесь отказаться от проведения встречи по вопросам урегулирования. На встрече:

1. должен присутствовать представитель округа, который имеет полномочия принимать решения от имени округа; а также
2. не может присутствовать адвокат округа, если вас не сопровождает адвокат.

Цель встречи состоит в том, чтобы вы обсудили свой запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры и факты, лежащие в основе этого запроса, с тем чтобы у округа была возможность разрешить этот спор. Вы и округ определяете соответствующих членов группы IEP, которые будут присутствовать на заседании по принятию решения.

Проводить встречу по вопросам урегулирования не требуется, если:

1. вы и округ письменно договорились отказаться от этой встречи; или
2. вы и округ согласны прибегнуть к процессу посредничества, описанному в разделе "Посредничество" (*Mediation*).

#### **Период урегулирования**

Если округ не удовлетворит ваш запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры в течение 30 календарных дней после того, как вы направили этот запрос в округ и ОАН, то слушание в рамках надлежащей правовой процедуры может быть проведено.

Срок в 45 календарных дней для вынесения окончательного решения начинается в конце периода принятия решения продолжительностью 30 календарных дней, с определёнными исключениями для внесения корректировок в 30-дневный календарный период принятия решения, как описано ниже.

Если вы и округ не договорились отказаться от процесса урегулирования или прибегнуть к посредничеству, то ваше неучастие во встрече по вопросам урегулирования задержит сроки процесса урегулирования и слушания в рамках надлежащей правовой процедуры до тех пор, пока вы не согласитесь участвовать в этой встрече.

Если округ не может добиться вашего участия во встрече по вопросам урегулирования после того, как предпримет разумные усилия и документально подтвердит эти усилия, округ может, по истечении 30 календарных дней периода урегулирования, потребовать, чтобы судья AJ отклонил ваш запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Школьный округ должен документально оформлять свои попытки договориться о взаимно согласованном времени и месте для проведения встречи по вопросам урегулирования. Документально оформление отражает следующую информацию:

1. подробные записи телефонных звонков, которые округ сделал или попытался сделать, и результаты этих звонков;
2. копии отправленной вам корреспонденции и полученных ответов; а также
3. подробные записи о посещениях вашего дома или места работы и о результатах этих посещений.

Если округ не проведёт встречу по вопросам урегулирования в течение 15 календарных дней после того, как вы направите в округ и ОАН свой запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, **или** если округ не примет участия во встрече по вопросам урегулирования, то вы можете попросить AJ распорядиться о начале срока слушания продолжительностью 45 календарных дней.

## **Корректировка периода урегулирования продолжительностью 30 календарных дней**

Если вы и округ письменно договоритесь отказаться от встречи по вопросам урегулирования, то отсчет 45 календарных дней для проведения слушания начнётся на следующий день.

Если после начала процесса посредничества или встречи по вопросам урегулирования и до окончания периода урегулирования, составляющего 30 календарных дней, вы и округ письменно договоритесь о невозможности достижения соглашения, то отсчёт 45 календарных дней для проведения слушания в рамках надлежащей правовой процедуры начнётся на следующий день.

Если вы и округ согласны использовать процесс посредничества, но ещё не достигли соглашения, то по истечении 30 календарных дней периода урегулирования обе стороны могут письменно договориться о продолжении процесса посредничества вплоть до достижения соглашения. Однако если вы или округ прекратите процесс посредничества, то отсчёт 45 календарных дней для проведения слушания в рамках надлежащей правовой процедуры начнётся на следующий день.

## **Письменное соглашение об урегулировании**

Если вы и округ разрешите свой спор на встрече по вопросам урегулирования, то вы и округ должны заключить юридически обязывающее соглашение:

1. подписанное вами и представителем округа, имеющим полномочия связывать округ обязательствами; а также



2. подлежащее исполнению в любом суде высшей инстанции штата Вашингтон компетентной юрисдикции или в окружном суде США.

## **Период анализа соглашения**

Если вы и округ заключите соглашение после встречи по вопросам урегулирования, то вы или округ можете аннулировать это соглашение в течение трёх рабочих дней с момента его подписания вами и округом.

## **Беспристрастное слушание в рамках надлежащей правовой процедуры**

**34 CFR §300.511; WAC 392-172A-05080; WAC 192-172A-05090–05100; WAC 392-172A-05160**

### **Общие положения**

При подаче запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры вы или округ, вовлечённый в спор, должны иметь возможность провести беспристрастное слушание в рамках надлежащей правовой процедуры.

### **Судья по административному праву (ALJ)**

Слушание будет проводить квалифицированный независимый ALJ, который работает в Управлении административных слушаний (Office of Administrative Hearings, OAH).

Как минимум, ALJ:

1. не должен являться сотрудником OSPI или округа, который участвует в обучении ребёнка или уходе за ним. При этом человек не является сотрудником агентства только потому, что ему или ей платят за работу в качестве ALJ;
2. не должен иметь личных или профессиональных интересов, которые вступают в конфликт с объективностью ALJ в ходе слушания;
3. должен знать и понимать положения IDEA, федеральные и региональные нормативные акты, относящиеся к IDEA, и юридические толкования IDEA федеральными судами и судами штата; а также
4. должен обладать знаниями и способностью проводить слушания, принимать и оформлять решения в соответствии с надлежащей, стандартной юридической практикой.

В OSPI ведётся список людей, выступающих в качестве судей ALJ, который включает информацию о квалификации каждого человека.

### **Предмет слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры**

Сторона, ходатайствующая о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, не может поднимать на таком слушании вопросы, которые не были рассмотрены в запросе о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, если другая сторона не согласна с этим.

### **Сроки подачи запроса о проведении слушания**

Вы или округ должны подать запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры в течение двух лет с даты, в которую вы или округ узнали или должны были узнать о вопросах, рассматриваемых в запросе о проведении слушания.

## Исключения из сроков

Вышеуказанные сроки не применяются, если вы не смогли подать запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, потому что:

1. округ намеренно ввёл в вас заблуждение о том, что он якобы решил проблему или вопрос, который вы поднимаете в своём запросе о проведении слушания; или
2. округ скрыл от вас информацию, которую он обязан был предоставить вам в соответствии с частью B IDEA.

## Права в ходе слушаний

### 34 CFR §300.512; WAC 392-172A-05100

#### Общие положения

Вы имеете право представлять себя на слушаниях в рамках надлежащей правовой процедуры (включая слушания, связанные с дисциплинарными процедурами). Вы и школьный округ, являясь сторонами на слушаниях в рамках надлежащей правовой процедуры (включая слушания, связанные с дисциплинарными процедурами), имеете право:

1. на то, чтобы ваши интересы представлял адвокат, а также на сопровождение и консультации со стороны лиц, обладающих специальными знаниями или подготовкой в области проблем учащихся с ограниченными возможностями;
2. представлять доказательства, проводить очную ставку, перекрёстный опрос, требовать явки свидетелей;
3. запрещать представлять на слушании любые доказательства, которые не были предъявлены другой стороне по крайней мере за пять рабочих дней до слушания;
4. получить письменный или, по вашему желанию, электронный протокол слушания; а также
5. получать письменные или, по вашему выбору, электронные заключения по вопросам факта и решения.

#### Дополнительное раскрытие информации

По крайней мере за пять рабочих дней до слушания в рамках надлежащей правовой процедуры вы и округ должны предоставить друг другу результаты всех оценок, полученные к этой дате, а также рекомендации, основанные на этих оценках, которые вы или округ намерены использовать на слушании.

AJ может запретить стороне, не выполнившей это требование, представлять на слушании соответствующую оценку или рекомендацию без согласия другой стороны.

#### Права родителей на слушаниях

Вам должно быть предоставлено право:

1. на присутствие вашего ребёнка;
2. на открытие слушания для общественности; а также
3. на бесплатное получение протокола слушания, выводов по вопросам факта и решений.

## Сроки и удобство проведения слушаний

### 34 CFR §300.515; WAC 392-172-05110

Не позднее 45 календарных дней после истечения 30-дневного календарного срока для проведения встречи по урегулированию **или** не позднее 45 календарных дней после истечения скорректированного срока урегулирования:

1. в ходе слушания принимается окончательное решение; а также
2. каждой из сторон по почте направляется копия решения.

По просьбе любой из сторон судья ALJ может предоставить конкретное продление срока сверх вышеуказанного срока продолжительностью 45 календарных дней.

Каждое слушание должно проводиться в такое время и таком месте, которые в разумной степени удобны для вас и вашего ребёнка.

## **Решения по итогам слушаний**

### **34 CFR § 300.513; WAC 392-172-05100–05105**

#### **Решение ALJ**

Решение ALJ о том, получил ли ваш ребёнок бесплатное соответствующее государственное образование (FAPE), должно быть основано на существенных основаниях.

На слушаниях, где вы утверждаете, что округ допустил процедурное нарушение, ALJ может прийти к выводу о том, что ваш ребёнок не получил FAPE, только в том случае, если допущенные процедурные нарушения:

1. препятствовали праву вашего ребёнка на получение FAPE;
2. существенно препятствовали вашей возможности участвовать в процессе принятия решений, касающихся предоставления FAPE вашему ребёнку; или
3. стали причиной лишения одного из преимуществ образования.

#### **Оговорка о толковании**

Даже если ALJ не установит факта нарушения FAPE, он всё равно может обязать округ выполнить требования раздела "Процедурные гарантии" федеральных правил части B IDEA (34 CFR §§300.500 - 300.536).

#### **Отдельный запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры**

Вы можете подать отдельный запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры по вопросу, не относящемуся к уже поданному запросу о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры.

#### **Выводы и решения для Консультативной группы и широкой общественности**

OSPI удаляет любую идентифицирующую личность информацию, а также:

1. предоставляет выводы и решения по слушаниям в рамках надлежащей правовой процедуры Консультативному комитету штата Вашингтон по специальному обучению (Special Education Advisory Committee, SEAC); а также
2. доводит эти выводы и решения до сведения общественности.

## **Окончательность решения; Обжалование**

### **34 CFR §300.514; WAC 392-172A-05115**

Решение, принятое на слушании в рамках надлежащей правовой процедуры (включая слушание,

связанное с дисциплинарными процедурами), является окончательным, если ни одна из сторон (вы или округ), участвующая в слушании, не обжалует это решение путём подачи гражданского иска, как описано ниже.

## **Гражданские иски, включая срок подачи таких исков** **34 CFR §300.516; WAC 392-172A-05115**

### **Общие положения**

Если одна из сторон не согласна с выводами и решением, принятыми в ходе слушания в рамках надлежащей правовой процедуры (включая слушание, связанное с дисциплинарными процедурами), эта сторона имеет право подать гражданский иск в отношении вопроса, который был предметом слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Иск может быть подан в суд штата компетентной юрисдикции (суд штата, имеющий полномочия на рассмотрение такого рода дел) или в окружной суд США. Окружные суды США имеют право выносить решения по искам, подаваемым в соответствии с частью В IDEA, независимо от оспариваемой суммы.

### **Ограничение по времени**

Для подачи гражданского иска стороне, подающей иск, предоставляется **90** календарных дней с даты вынесения решения ALJ.

### **Дополнительные процедуры**

В любом гражданском процессе суд:

1. получает протоколы административных разбирательств;
2. заслушивает дополнительные доказательства по вашей просьбе или по просьбе округа; а также
3. основывает своё решение на наличии более веских доказательств и предоставляет ту помощь, которую суд сочтёт необходимой.

### **Правило толкования**

Никакие положения части В IDEA не уменьшают и не ограничивают права, процедуры и средства правовой защиты, доступные в соответствии с Конституцией США, Законом об американцах с ограниченными возможностями (Americans with Disabilities Act) 1990 года, Разделом V Закона о реабилитации (Rehabilitation Act) 1973 года (Раздел 504) или другими федеральными законами, защищающими права учащихся с ограниченными возможностями. Однако, если вы подаёте гражданский иск в соответствии с этими законами и добиваетесь помощи, которая также доступна в соответствии с частью В IDEA, описанные выше процедуры слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры должны быть исчерпаны в той же степени, как если бы вы подали иск в соответствии с частью В IDEA. Это означает, что у вас могут иметься средства правовой защиты, доступные по другим законам, которые пересекаются с теми, которые доступны в рамках IDEA, но в целом, чтобы получить помощь по этим другим законам, вы должны сначала воспользоваться процедурой проведения беспристрастного слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, чтобы получить средства правовой защиты, доступные в рамках IDEA, прежде чем обращаться непосредственно в суд.

## **Гонорары адвокатов**

### **34 CFR §300.517; WAC 392-172A-05120**

### **Общие положения**

Если вы одержите верх (выиграете) в гражданском процессе и будете представлены адвокатом, суд

может по своему усмотрению присудить вам оплату обоснованных гонораров адвокатов в качестве компенсации части расходов.

В любом иске или разбирательстве, возбужденном в соответствии с частью B IDEA, суд может по своему усмотрению присуждать оплату обоснованных гонораров адвокатов в качестве компенсации части расходов выигравшему школьному округу или OSPI, которые будут оплачены вашим адвокатом, если этот адвокат: а) подал жалобу или судебное дело, которое суд признает несерьезным, неоправданным или безосновательным; **или** (b) продолжал судебный процесс после того, как он стал явно несерьезным, неоправданным или безосновательным; или

В любом иске или разбирательстве, возбужденном в соответствии с частью B IDEA, суд может по своему усмотрению присудить выплаты обоснованных гонораров адвокатов в качестве части расходов выигравшему школьному округу или OSPI, которые должны быть оплачены вами или вашим адвокатом, если ваш запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры или последующего судебного разбирательства был подан с какой-либо ненадлежащей целью, например, с целью преследования, ненужной задержки или неоправданного увеличения стоимости иска или разбирательства.

## Распределение расходов

Гонорар адвоката должен быть основан на ставках, преобладающих в сообществе, в котором возник данный иск или слушание, за вид и качество предоставленных услуг. При расчёте присужденного гонорара не может использоваться бонус или множитель.

Гонорары адвокатов не могут присуждаться, а соответствующие расходы не могут возмещаться в ходе исков или разбирательств в соответствии с частью B IDEA за услуги, предоставленные после того, как вы получили письменное предложение об урегулировании, если:

1. данное предложение сделано в срок, установленный Правилом 68 Федеральных правил гражданского судопроизводства (Federal Rules of Civil Procedure), или, в случае проведения слушания или пересмотра дела на уровне штата, в любое время более чем за 10 календарных дней до начала разбирательства;
2. данное предложение не принято в течение 10 календарных дней; а также
3. суд или ALJ считает, что полученная вами помощь не является для вас более благоприятной, чем предложение об урегулировании.

Несмотря на эти ограничения, суд может присудить вам оплату гонораров адвокатов и сопутствующих расходов, если вы выиграете дело и будете в значительной степени оправданы, отклонив предложение об урегулировании.

Оплата гонораров адвокатов не может присуждаться в связи с собраниями группы IEP, кроме случаев, когда такое собрание проводится в результате административного разбирательства или судебного иска.

Встреча по вопросам урегулирования, проведения которой требуют процедуры слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, не считается собранием, созванным в результате административного слушания или судебного разбирательства, а также не считается административным слушанием или судебным разбирательством для целей данных положений о гонорарах адвокатов.

При необходимости суд может уменьшить сумму гонорара адвокатов, присужденную в соответствии с частью B IDEA, если суд установит, что:

1. вы или ваш адвокат в ходе иска или разбирательства необоснованно затягивали окончательное разрешение спора;

2. сумма гонорара адвокатов, которую разрешено присудить, необоснованно превышает почасовую ставку, преобладающую в обществе за аналогичные услуги, оказываемые адвокатами примерно одинаковой квалификации, репутации и опыта;
3. потраченное время и оказанные юридические услуги были чрезмерными, учитывая характер иска или разбирательства; или
4. адвокат, представляющий ваши интересы, не предоставил округу соответствующую информацию в уведомлении о запросе о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, как описано в разделе "Запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры" (*Due Process Hearing Request*).

Однако суд не может уменьшить размер гонорара, если установит, что штат или школьный округ необоснованно затягивали окончательное разрешение иска или разбирательства или имело место нарушение положений о процедурных гарантиях части В IDEA.

## Дисциплинарные процедуры для учащихся, имеющих право на прохождение специального обучения

В области образования предусмотрен ряд специальных мер защиты, предоставляемых вашему ребёнку, когда он(а) подвергается дисциплинарному взысканию. Эти меры защиты являются дополнением к дисциплинарным процедурам, которые применяются ко всем учащимся. Эти меры защиты распространяются и на учащихся, которые ещё не признаны имеющими право на прохождение специального обучения, если округ должен был знать, что учащийся будет иметь такое право.

## Полномочия школьного персонала 34 CFR §300.530; WAC 392-172A-05145

### Решение по каждому конкретному случаю

Школьный персонал может учитывать все уникальные обстоятельства в каждом конкретном случае при определении того, подходит ли изменение места размещения (см. определение термина "Изменение места размещения из-за удаления в качестве дисциплинарной меры" (*Change of Placement Because of Disciplinary Removal*) ниже), сделанное в соответствии со следующими дисциплинарными требованиями, для вашего ребёнка, нарушившего школьный кодекс поведения учащихся.

### Общие положения

В той мере, в которой сотрудники школ принимают такие меры в отношении учащихся, которым не предоставляются услуги специального обучения, они могут не более чем на **10 учебных дней** подряд удалить вашего ребёнка из его текущего места размещения и перевести его в соответствующую временную альтернативную учебную среду, в другую обстановку или отстранить вашего ребёнка от занятий, если он нарушает кодекс поведения учащихся. Кроме того, сотрудники школ могут применить дополнительные меры по удалению вашего ребёнка не более чем на **10 учебных дней** подряд в том же учебном году за отдельные случаи неправомерного поведения; если эти меры по удалению не являются изменением места размещения (см. определение в разделе "Изменение места размещения в связи с удалением в дисциплинарных целях" (*Change of Placement Because of Disciplinary Removals*) ниже).

## Изменение места размещения в связи с удалением в дисциплинарных целях

## 34 CFR §300.536; WAC 392-172A-05146-05155

Удаление вашего ребёнка из его текущей учебной среды является "**изменением размещения**", если:

1. это удаление происходит более чем на 10 учебных дней подряд; или
2. ваш ребёнок был удалён несколько раз подряд, причём это представляет собой закономерность, поскольку:
  - a. общая продолжительность таких удалений составляет более 10 учебных дней в учебном году;
  - b. поведение вашего ребёнка в значительной степени похоже на его поведение в предыдущих инцидентах, которые привели к ряду удалений; а также
  - c. учитываются дополнительные факторы, такие как продолжительность каждого удаления, общее количество времени, на которое ваш ребёнок был удалён, и близость случаев удаления друг к другу.

Школьный округ решает, является ли систематическое удаление изменением места размещения, в каждом конкретном случае, и если вы оспорите это решение, оно будет рассматриваться в рамках надлежащей правовой процедуры и судебного разбирательства.

### Уведомление

В день, когда округ примет решение об удалении вашего ребёнка из школы и изменении его места размещения из-за нарушения кодекса поведения учащихся, он обязан уведомить вас об этом решении и предоставить вам "Уведомление о процедурных гарантиях специального обучения" (*Notice of Special Education Procedural Safeguards*).

### Услуги

Округ обязан предоставлять услуги вашему ребёнку, если он был удален из своей текущей школы на **10 учебных дней или менее** в этом учебном году, таким же образом, как он предоставляет услуги учащимся, которые не проходят специального обучения и удалены аналогичным образом. Положения о дисциплине в общеобразовательной школе предусматривают, что во время отстранения от занятий, недопущения в школу или экстренного удаления из школы округ должен предоставить вашему ребёнку возможность пользоваться услугами образования, чтобы он мог продолжать участвовать в общеобразовательной программе, соответствовать образовательным стандартам округа и выполнять требования, предъявляемым к предметам, уровню знаний и выпускным экзаменам (WAC 392-400-610).

Услуги, которые должны предоставляться вашему ребёнку в случае его удаления из текущего места размещения, могут предоставляться во временной альтернативной учебной обстановке.

Если вашего ребёнка удалили из места его или её текущего размещения **более чем на 10 учебных дней**, то:

1. ребёнок должен продолжать пользоваться услугами образования, чтобы иметь возможность и далее участвовать в общеобразовательной программе, хотя и в другой обстановке, и продвигаться к достижению целей, поставленных в его IEP; а также
2. если поведение вашего ребёнка было проявлением его инвалидности, в его отношении должна быть проведена, в случае необходимости, функциональная оценка поведения, а также предприняты меры по модификации и коррекции поведения, направленные на то, чтобы устранить данное нарушение правил поведения и исключить его повторение.

После удаления ребёнка из его текущего места размещения на **10 учебных дней** в этом же учебном году, **в случае, если** длительность текущего удаления составляет **10 учебных дней** подряд или менее, **а также** если удаление не считается изменением места размещения (см. определение выше), **то** персонал школы, консультируясь по крайней мере с одним из учителей вашего ребёнка, определяет

степень необходимости услуг, которые позволят вашему ребёнку и далее участвовать в общеобразовательной программе, хотя и в другой обстановке, и продвигаться к достижению целей, изложенных в IEP вашего ребёнка.

Если удаление представляет собой изменение места размещения (см. определение выше), то группа IEP вашего ребёнка определяет комплекс соответствующих услуг, с тем чтобы ваш ребёнок мог и далее участвовать в общеобразовательной программе, хотя и в другой обстановке, и продвигаться к достижению целей, поставленных в его IEP.

## Определение проявления

В течение **10 учебных дней** после любого решения об изменении места размещения (см. раздел "Изменение места размещения в связи с удалением в дисциплинарных целях" (Change of Placement Because of Disciplinary Removals) вашего ребёнка из-за нарушения кодекса поведения учащегося округ и соответствующие члены группы IEP, определённые вами и округом, должны изучить всю соответствующую информацию в личном деле вашего ребёнка, включая его IEP, наблюдения учителей и всю соответствующую информацию, предоставленную вами, чтобы определить:

1. было ли данное поведение вызвано инвалидностью вашего ребёнка или имеет прямую и существенную связь с ней; или
2. было ли данное поведение прямым результатом того, что округ не выполнил IEP вашего ребёнка.

Если соответствующие члены группы IEP вашего ребёнка, включая вас, подтвердят наличие одного из этих условий, то поведение ребёнка должно быть определено как проявление его (её) инвалидности.

Если описанная выше группа определит, что данное поведение было прямым результатом того, что округ не выполнил IEP, округ должен предпринять немедленные действия для устранения этих недостатков.

## Определение того, что поведение было проявлением инвалидности учащегося

Если эта группа, в которую входите и вы, установит, что поведение ребёнка было проявлением его (её) инвалидности, команда IEP должна либо:

1. провести функциональную оценку поведения, если округ не проводил функциональную оценку поведения до того, как был совершён поступок, который привёл к изменению места размещения, и осуществлять план поведенческого вмешательства для вашего ребёнка; или
2. если план вмешательства в поведение уже разработан, ознакомиться с ним и при необходимости внести в него изменения, призванные улучшить поведение вашего ребёнка.

За исключением случаев, описанных ниже под заголовком "*Особые обстоятельства*" (Special Circumstances), округ должен вернуть вашего ребёнка в то учебное заведение, из которого он был удалён, если только вы и округ не договоритесь о смене заведения в рамках изменения плана поведенческого вмешательства.

## Дополнительные полномочия

Если поведение, нарушающее кодекс поведения учащихся, не было проявлением инвалидности вашего ребёнка (см. выше раздел "*Определение проявления*" (Manifestation Determination) и если продолжительность перевода в другое место размещения в дисциплинарных целях превысит **10 учебных дней** подряд, то персонал школы может применять к вашему ребёнку дисциплинарные процедуры таким же образом и на такой же срок, как и к учащимся, которым не предоставляются



услуги специального обучения, за исключением того, что школа обязана предоставлять вашему ребёнку услуги, описанные выше в разделе "Услуги" (Services). Группа IEP вашего ребёнка определяет промежуточную альтернативную образовательную среду для предоставления услуг вашему ребёнку в данной ситуации.

## Особые обстоятельства

Школьный персонал может удалить вашего ребёнка и перевести его во временную альтернативную образовательную среду (определённую группой IEP учащегося) независимо от того, было ли поведение ребёнка проявлением его инвалидности или нет, на срок до 45 учебных дней, если ребёнок:

1. пронёс оружие (см. определение ниже) в школу или имеет при себе оружие в школе, на территории школы или на школьном мероприятии, проводимом под юрисдикцией округа;
2. сознательно имеет при себе или употребляет запрещённые наркотики (см. определение ниже), продаёт контролируемое вещество (см. определение ниже) или подстрекает к его продаже, находясь в школе, на территории школы или на школьном мероприятии, проводимом под юрисдикцией округа; или
3. нанёс серьёзные телесные повреждения (см. определение ниже) другому человеку, находясь в школе, на территории школы или на школьном мероприятии, проводимом под юрисдикцией округа.

## Определения

- Термин "*контролируемое вещество*" означает наркотик или другое вещество, указанное в списках I, II, III, IV или V в разделе 202(c) Закона о контролируемых веществах (Controlled Substances Act) (21 U.S.C. 812(c)).
- Термин "*незаконный наркотик*" означает контролируемое вещество, но не включает контролируемое вещество, которое законно хранится или используется под наблюдением лицензированного медицинского специалиста или которое законно хранится или используется на основании любого другого полномочия в рамках этого закона или любого другого положения федерального закона.
- Термин "*серьёзное телесное повреждение*" означает телесное повреждение, которое вызывает: существенный риск смерти; сильную физическую боль; длительное и очевидное обезображивание; или длительную потерю или нарушение функции какого-либо члена, органа или функции тела.
- Термин "*оружие*" означает оружие, устройство, инструмент, материал или вещество, живое или неодушевлённое, которое используется для причинения смерти или серьёзных телесных повреждений или легко способно их причинить, за исключением того, что этот термин не включает карманный нож с лезвием длиной менее двух с половиной дюймов.

## Определение обстановки

### 34 CFR §300.531; WAC 392-172A-05145; WAC 392-172A-05149

Группа IEP должна определить промежуточную альтернативную образовательную среду для случаев удаления, которые представляют собой **изменение места размещения**, а также случаев удаления в соответствии с разделами "**Дополнительные полномочия**" (Additional Authority) и "**Особые обстоятельства**" (Special Circumstances) выше.

## Обжалование решений о размещении учащихся и определений о проявлениях (процедуры слушаний по дисциплинарным взысканиям)

## 34 CFR § 300.532; WAC 392-172A-05160

Вы можете направить запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, если вы не согласны с:

1. каким-либо решением о размещении, принятым в соответствии с этими положениями о дисциплине; или
2. определением проявления, описанным выше.

Округ может направить запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, если он полагает, что сохранение нынешнего размещения вашего ребёнка может привести к причинению вреда вашему ребёнку или другим людям.

Дополнительную информацию о направлении запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры можно найти в разделе "**Процедуры слушания в рамках надлежащей правовой процедуры**" (Due Process Hearing Procedures).

### Полномочия судьи по административному праву (ALJ)

ALJ должен провести слушание в рамках надлежащей правовой процедуры и вынести решение. ALJ может:

1. вернуть вашего ребенка в учебное заведение, из которого тот был удалён, если ALJ сочтёт, что это удаление явилось нарушением требований, описанных в разделе "*Полномочия школьного персонала*" (Authority of School Personnel), или что поведение вашего ребёнка было проявлением его или её инвалидности; или
2. Приказать изменить место размещения вашего ребёнка в соответствующем временном альтернативном учебном заведении на срок не более 45 учебных дней, если ALJ установит, что сохранение нынешнего места размещения ребёнка с большой вероятностью приведёт к травмированию ребёнка или других людей.

Эти процедуры слушания могут быть повторены, если округ сочтёт, что возвращение вашего ребёнка в первоначальное заведение может с большой вероятностью привести к травмированию ребёнка или других людей.

Если вы или школьный округ направляете запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры, этот запрос должен отвечать требованиям, описанным в разделах "*Порядок направления запроса о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры*" (Due Process Hearing Request Procedures) и "*Слушания в рамках надлежащей правовой процедуры*" (Due Process Hearings), за исключением следующего:

1. слушание в рамках надлежащей правовой процедуры проводится в ускоренном порядке и должно состояться в течение **20** учебных дней с момента направления запроса о проведении слушания. ALJ должен вынести решение в течение **10** учебных дней после проведения слушания.
2. Если вы и округ не договоритесь в письменном виде об отказе от встречи или не согласитесь использовать процедуру посредничества, то встреча по вопросам урегулирования должна состояться в течение **семи** календарных дней с даты, в которую вы и округ направили в ОАН запрос о проведении слушания в рамках надлежащей правовой процедуры. Это слушание может начаться, если данный вопрос не был решён к удовлетворению обеих сторон в течение **15** календарных дней после получения запроса о проведении слушания.

Вы или школьный округ можете инициировать гражданский иск, оспаривая решение на ускоренном слушании в рамках надлежащей правовой процедуры так же, как оспариваются решения на недисциплинарных слушаниях в рамках надлежащей правовой процедуры по вопросам специального

обучения (см. раздел "Окончателъность решения; обжалование" (*Finality of Decision; Appeals*) выше).

## **Размещение на время ускоренных слушаний в рамках надлежащей правовой процедуры**

### **34 CFR §300.533; WAC 392-172A-05165**

Если вы или школьный округ направили запрос о проведении слушания по дисциплинарным вопросам в рамках надлежащей правовой процедуры (кроме случаев, когда вы и школьный округ договорились об ином), то ваш ребёнок должен оставаться во временной альтернативной учебной среде вплоть до решения ответственного за слушание или до истечения срока удаления, описанного в разделе "Полномочия школьного персонала" (*Authority of School Personnel*), в зависимости от того, что произойдёт раньше.

## **Защита учащихся, пока не имеющих права на специальное обучение и сопутствующие услуги**

### **34 CFR §300.534; WAC 392-172A-05170**

#### **Общие положения**

Если ваш ребёнок не признан имеющим право на прохождение специального обучения и предоставление соответствующих услуг и нарушил кодекс поведения учащихся, вы можете потребовать для своего ребёнка процессуальной защиты, если будет установлено, что округу было известно о том, что ваш ребёнок должен был пройти оценку и быть признан имеющим право на предоставление услуг специального обучения, ещё до того, как был совершён поступок, который привёл к дисциплинарному взысканию.

#### **Основы знаний по дисциплинарным вопросам**

Должны иметься основания полагать, что округу было известно о том, что ваш ребёнок имеет право на специальное обучение, ещё до того, как был совершён поступок, который привёл к дисциплинарному взысканию:

1. вы письменно выразили озабоченность по поводу того, что вашему ребёнку требуются специальное обучение и сопутствующие услуги, руководящему или административному персоналу школьного округа или учителю вашего ребёнка;
2. вы попросили провести оценку, связанную с правом на прохождение специального обучения и предоставление сопутствующих услуг в соответствии с частью В IDEA; или
3. учитель вашего ребёнка или другой сотрудник округа выразил конкретную озабоченность по поводу поведения вашего ребёнка непосредственно директору отдела специального обучения округа или другому сотруднику округа, занимающему контролирующую должность.

#### **Исключение**

Округ не считается располагающим такой информацией, если:

1. вы не разрешили провести обследование вашего ребёнка или отказались от услуг специального обучения; или
2. ваш ребёнок прошёл обследование и был признан не имеющим права на услуги специального обучения.

## **Условия, которые применяются при отсутствии базовых знаний**

Если округ не располагал сведениями о том, что ваш ребёнок имеет право на прохождение специального обучения, до принятия дисциплинарных мер в отношении вашего ребёнка, как описано выше в подзаголовках "Основание знаний по дисциплинарным вопросам" (Basis of Knowledge for Disciplinary Matters) и "Исключение" (Exception), то ваш ребёнок может быть подвергнут дисциплинарным мерам, которые применяются к учащимся, которым не предоставляются услуги специального обучения и которые допускают аналогичные проступки.

Однако, если вы или школьный округ потребуете проведения оценки вашего ребёнка в период, когда к нему применяются дисциплинарные меры, то такая оценка должна быть проведена в ускоренном порядке.

До завершения оценки ваш ребёнок остаётся в тех условиях размещения, которые определены школьной администрацией и могут включать отстранение от занятий или недопущение в школу без предоставления образовательных услуг.

Если с учётом выводов проведенной округом оценки и предоставленной вами информации ваш ребёнок признан имеющим право на услуги специального обучения, округ должен проводить с вашим ребёнком специальное обучение, предоставлять ему сопутствующие услуги и следовать дисциплинарным требованиям, описанным выше.

## **Направление в правоохранительные и судебные органы и принятие ими соответствующих мер**

### **34 CFR §300.535; WAC 392-172A-05175**

Часть B IDEA не:

1. запрещает школьному округу сообщать в соответствующие органы о преступлениях, совершённых вашим ребёнком, имеющим право на прохождение специального обучения; или
2. ограничивает возможность правоохранительных и судебных органов штата выполнять свои обязанности в отношении применения федерального и регионального законодательства, касающегося преступлений, совершённых вашим ребёнком.

## **Передача документов**

Если какой-либо округ сообщит о преступлении, совершенном вашим ребёнком, то этот округ:

1. обязан обеспечить передачу копий документов о специальном обучении и дисциплинарном учёте вашего ребёнка на рассмотрение органов, которым данный орган сообщает о преступлении; а также
2. может передавать копии документов о специальном обучении и дисциплинарном учёте вашего ребёнка только в объёме, допускаемом FERPA.

## **Требования к одностороннему размещению родителями учащихся в частных школах за государственный счёт, когда речь идёт о FAPE**

### **CFR § 300.148; WAC 392-172A-04115**

Если вы полагаете, что ваш школьный округ не может обеспечить FAPE вашему ребёнку, и вы решите записать своего ребёнка в частную школу без согласия округа, то вы обязаны предпринять

определённые шаги для того, чтобы потребовать от округа возмещения расходов на частную школу.

## **Возмещение расходов при размещении в частной школе**

Если ранее школьный округ проводил с вашим ребёнком специальное обучение и предоставлял ему сопутствующие услуги и если вы решили записать ребёнка в частный детский сад, начальную или среднюю школу без согласия или направления школьного округа, то суд или ALJ может потребовать от школьного округа возместить вам расходы на это зачисление, если суд или ALJ установит, что до этого зачисления школьный округ не обеспечивал своевременное предоставление FAPE вашему ребёнку и что зачисление ребёнка в частное заведение является целесообразным. Суд или ALJ могут признать избранное вами место размещения соответствующим, даже если оно не соответствует стандартам штата, которые применяются к образованию, предоставляемому округами.

## **Ограничение возмещения расходов**

Сумма возмещения расходов, описанного в пункте выше, может быть уменьшена, или в возмещении может быть отказано:

1. если: (а) на последнем заседании IEP, на котором вы присутствовали до того, как ваш ребёнок был удалён из государственной школы, вы не сообщили группе IEP о том, что отвергаете предложенное школьным округом место размещения с целью предоставления FAPE вашему ребёнку, включая изложение ваших опасений и намерения записать ребёнка в частную школу за государственный счёт; или (б) по крайней мере за 10 рабочих дней (включая все праздники, приходящиеся на рабочий день) до того, как вы заберёте ребёнка из государственной школы, вы не предоставите округу письменное уведомление об этой информации;
2. если до того, как вы забрали ребёнка из государственной школы, округ направил вам предварительное письменное уведомление о своём намерении провести оценку вашего ребёнка (включая заявление о цели оценки, которое было уместным и разумным), однако вы не предоставили своего ребёнка для проведения такой оценки; или
3. если суд признает, что ваши действия были неразумными.

Однако сумма возмещения:

1. не может быть уменьшена, а в возмещении не может быть отказано в связи с непредоставлением уведомления, если: а) школа помешала вам предоставить уведомление; или (б) вы не получили уведомления о своей обязанности предоставить вышеуказанное уведомление; а также
2. по усмотрению суда или решению ALJ, не может быть уменьшена, а в возмещении не может быть отказано в связи с тем, что вы не предоставили требуемое уведомление, если: а) вы неграмотны или не можете писать на английском языке; или (б) выполнение вышеуказанного требования, скорее всего, приведёт к нанесению вашему ребёнку серьёзного эмоционального ущерба.

# РЕСУРСЫ

Если у вас есть вопросы о процедурных гарантиях, обратитесь за дополнительной информацией в свой школьный округ или в OSPI:

OSPI

PO Box 47200

Olympia, WA 98504

360-725-6075

[speced@k12.wa.us](mailto:speced@k12.wa.us)

[Веб-страница OSPI - Special Education](#)

[Семейная веб-страница OSPI - Special Education - Families](#)

Приведённые ниже организации, финансируемые государством, могут предоставить дополнительную информацию об услугах специального обучения в штате Вашингтон:

[Partnerships for Action Voices for Empowerment \(PAVE\)](#)

6316 South 12th Street

Tacoma, WA 98465

(800) 5-PARENT (v/tty)

электронная почта: [pave@wapave.org](mailto:pave@wapave.org)

Веб-сайт: [Partnerships for Action Voices for Empowerment \(PAVE\)](#)

# ЮРИДИЧЕСКОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ



Если не указано иное, данная работа [Управления старшего инспектора государственного образования штата Вашингтон](#) сертифицирована лицензией [Creative Commons "С указанием авторства"](#). Все логотипы и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. Помечены разделы, используемые в соответствии с доктриной добросовестного использования (17 U.S.C. § 107).

*Альтернативные лицензии на материалы с различными уровнями разрешения для пользователей чётко указаны рядом с конкретным содержанием материалов.*

*Данный ресурс может содержать ссылки на сайты, управляемые третьими лицами. Эти ссылки приводятся только для вашего удобства и не представляют собой одобрение или контроль со стороны OSPI и не подразумевают их.*

*Если эта работа используется в других материалах, обратите внимание на существенные изменения и переименуйте её, удалив все логотипы Управления старшего инспектора государственного образования штата Вашингтон. Обеспечьте следующую атрибуцию:*

*"Данный ресурс основан на оригинальных материалах, предоставленных Управлением старшего инспектора государственного образования. С оригинальными материалами можно ознакомиться по адресу [OSPI – Special Education](#).*

*OSPI обеспечивает равный доступ ко всем программам и услугам без дискриминации по признаку пола, расы, вероисповедания, религии, цвета кожи, национального происхождения, возраста, почётного статуса ветерана или военного, сексуальной ориентации, включая гендерное выражение или идентичность, наличия любой сенсорной, умственной или физической инвалидности, или использования обученной собаки-поводыря или служебного животного человеком с ограниченными возможностями. Вопросы и жалобы в отношении предполагаемой дискриминация следует направлять директору по вопросам равноправия и гражданских прав (Equity and Civil Rights Director) по телефону 360-725-6162 или по адресу P.O. Box 47200 Olympia, WA 98504-7200.*

*Этот материал можно скачать в формате PDF по адресу [OSPI – Special Education – Procedural Safeguards](#). По запросам данный материал предоставляется в альтернативном формате. Обратитесь в Ресурсный центр по телефону 888-595-3276, ТТУ 360-664-3631. Для ускорения процесса обслуживания используйте этот номер документа: 22-0005.*



**ESTD**  
**1889**

---

*Все учащиеся подготовлены к  
послешкольному образованию, карьере и  
участию в жизни гражданского общества.*



Washington Office of Superintendent of  
**PUBLIC INSTRUCTION**

**Chris Reykdal** | Старший инспектор штата  
Office of Superintendent of Public Instruction  
Old Capitol Building | P.O. Box 47200  
Olympia, WA 98504-7200